

INTERNATIONAL CONGRESS OF EQUINOLOGY AND EQUESTRIAN TOURISM

Professor Lima de Carvalho Auditorium of the Polytechnic
Institute of Viana do Castelo



***Journal of Animal Law & Interdisciplinary
Animal Welfare Studies / Revista General de
Derecho Animal y Estudios Interdisciplinares
de Bienestar Animal***

*Monographic Issue on Equinology
Edición Monográfica sobre Equinología*

*Cortesia da organização aos participantes do I Congresso Internacional
de Equinologia e Turismo Equestre*

*Courtesy of the organization to the participants of the I International
Congress of Equinology and Equestrian Tourism*

Please fill this form and have it sent to ftthoreau@aol.com, or alternatively send an email message to the same email address, ftthoreau@aol.com, with the data and acknowledgements included in the form.

You will receive a link to download articles, notes or book reviews of the Special issue on Equinology of the Journal of Animal Law & Interdisciplinary Animal Welfare Studies (JAL&IAWS)
https://www.iustel.com/v2/revistas/detalle_revista.asp?id=6&z=4

Courtesy of the organizers and of the Friends of Thoreau Research Group of the Benjamin Franklin Institute of the Universidad de Alcalá – UAH
<https://institutofranklin.net/en/research/research-groups/friends-thoreau>.

EN or **ES** means that the text is published in English or in Spanish language

Name and family name _____

Email address _____

I hereby acknowledge that the access to any, some, or all the editorial notes, articles, notes/commentaries, or book reviews of the special edition of Monographic Issue on Equinology, Courtesy of the organization to the participants of the I International Congress of Equinology and Equestrian Tourism designed by JAL&IAWS

a) does not entail any right to distribute any of the texts unless an exceptional right to do so (educational or otherwise) is asked for (ftthoreau@aol.com) and granted by the Journal

and

b) does not entail the possibility to place any of the texts in any web or public access platform open to the public

Please contact the following email if you have any problem:
ftthoreau@aol.com

Index of Editorial Notes, Articles, Commentaries/Notes, and Book Reviews.

Índice de Notas Editoriales, Artículos, Comentarios y Reseñas Bibliográficas

Nº 3. Julio 2019

I.- NOTA EDITORIAL AL Nº 3. Julio 2019

1.- (RI §421684). Introducción al bienestar de los équidos. *Introduction to animal welfare of Equidae.* **ES**

II.- ARTÍCULOS/ARTICLES Nº 3. Julio 2019

2.- (RI §421685). Cognición y comportamiento del caballo desde la perspectiva de la primatología *Horse cognition and behavior from the perspective of primatology.* **Tetsuro Matsuzawa ES**

3.- (RI §421686). The nature and welfare of horses. *La naturaleza del caballo y su bienestar.* **Lucy Rees EN.**

4.- (RI §421687). How to measure quality of life in equines: Conditional anthropomorphism as an approach. *Cómo medir la calidad de vida en los équidos: el enfoque basado en el antropomorfismo condicional.* **Marthe Kiley-Worthington EN**

5.- (RI §421688). Indicators for equine well-being and their relationship with nutrition. *Indicadores de bienestar equino relacionados con la nutrición.* **Coby Bolger EN**

6.- (RI §421689). Exploring methodologies for capturing multispecies engagement in equid assisted activities: The perspective of autistic children and donkeys. *Explorando metodologías para capturar el compromiso multiespecie en actividades asistidas equitativas: la perspectiva de los niños autistas y los burros.* **Michelle Whitham Jones EN**

7.- (RI §421690). Evolución del estudio de la diversidad genética de los caballos iberoamericanos con distintos marcadores genéticos. *Evolution of the study of the genetic diversity of Ibero-American horses with different genetic markers.* **Jose Luis Vega-Pla, Sergio Nogales Baena y Amparo Martínez Martínez ES**

8.- (RI §421691), Los caballos ibéricos durante el Pleistoceno superior y el Holoceno: Paleontología, Zooarqueología, Arqueología y evidencias de domesticación. *Iberian horses during the Upper Pleistocene and the Holocene: Paleontology, Zooarchaeology, Archaeology and evidences of domestication.* **Jaime Lira-Garrido y Juan Luis Arsuaga ES**

III.- NOTES/COMENTARIOS Nº 3. Julio 2019

Nº 0. OCTUBRE 2017.

9.- (RI §419495). Régimen jurídico de los caballos "silvestres", "en libertad" y "abandonados": la sentencia del Tribunal Supremo de 11 de julio de 2017 y sus efectos sobre el camino iniciado por el Real Decreto 676/2016, de identificación de equinos, para la modificación o derogación del obsoleto Reglamento de Reses Mostrencas de 1905. *Legal status of "wild," "free-roaming" and "abandoned" horses: the Supreme Court decision of July 11, 2017 and its effects on the process of amendment or abrogation of the already obsolete 1905 regulation on abandoned cattle initiated with the Royal Decree 676/2016 on the identification of equidae.* **Elena López Granadino ES**

Nº 3. JULIO 2019

10.- (RI §421692). Influencia de los parásitos en el bienestar de los équidos y nuevas políticas públicas para su control. *Impact of equine parasites in equids' welfare and new public policies applicable to their control.* **Aránzazu Meana Mañes ES**

11.- (RI §421693). Obligaciones de tenencia responsable de caballos: aproximación inicial a la evaluación de la salud física y primeros auxilios del caballo recreativo, incluido el de terapia. *Obligations of responsible care of horses: An initial approach to the evaluation of the physical health and first aid for recreational and therapy horses.* **Carlota Álvarez González**

III.- RECENSIONES/BOOK REVIEWS Nº 3. Julio 2019

12.- (RI §421694). De caballos, hombres y centauros. Reseña de "Adiós al Caballo. Historia de una Separación", de Ulrich Raulff (2018). *Of horses, men and centaurs. A review of "Farewell to the Horse: A Cultural History", by Ulrich Raulff (2018).* **María Teresa Lajoine Domínguez ES**

13.- (RI §421695). "Wild Horse Country: the History, Myth, and Future of the Mustang" by David Philipps, and "America's Wild Horses: the History of the Western Mustang" by Steve Price. Two 2017 books about the symbol of "fierce independence, unbridled freedom, and the bedrock ideals" of the United States. *Wild Horse Country: the History, Myth, and Future of the Mustang de David Philipps, y America's Wild Horses: the History of the Western Mustang de Steve Price. Dos libros de 2017 acerca del símbolo de la "independencia fiera, libertad desenfrenada y sólidos ideales" de los Estados Unidos.* **Bernice Franssen EN**

Nº 4. Octubre 2019

I.- NOTA EDITORIAL AL Nº 4. Octubre 2019

14.- (RI §421776). Nota editorial. **ES**

II.- ARTÍCULOS/ARTICLES Nº 4. Octubre 2019

15.- (RI §421777). Introduction to the "Guide to good animal welfare practice for the keeping, care, training and use of horses", acknowledged by the EU Platform on Animal Welfare on 7 October 2019. *Introducción a la Guía de buenas prácticas de bienestar animal en la tenencia, cuidado, entrenamiento y utilización de caballos, reconocida por la Plataforma de Bienestar Animal de la Unión Europea el 7 de octubre de 2019.* **Birte Broberg, Chairperson of the Voluntary Initiative Group on Equidae of the EU Platform, Senior Veterinary Officer, Danish Veterinary and Food Administration** **EN**

15 A.- Annex I. EU "Guide to good animal welfare practice for the keeping, care, training and use of horses" *Guía de buenas prácticas de bienestar animal para el mantenimiento, cuidado, entrenamiento y uso de caballos.* **EN (in Spanish in 32 A)**

15 B.- Annex II [November 2020]. The seven Horse Guide Factsheets of the "Guide to good animal welfare practice for the keeping, care, training and use of horses": 1.- Infectious disease and biosecurity; 2.- Hoof Care; 3.- Water; 4.- Turnout - shelter and pasture; 5.- Stable - indoor housing; 6.- Social interaction and comfort behaviour; 7.- Feed. **EN**

16.- (RI §421778). La lucha contra el dopaje en las carreras y competiciones de caballos. El complejo e inacabado y continuamente postpuesto régimen jurídico español. *The fight against doping in horse racing and competitions. The complex, unfinished and continually postponed Spanish legal regime.* **Ramón Terol Gómez** **ES**

17.- (RI §421779). Unwanted horses: State-of-play, reasons and solutions. *Caballos no deseados: estado de la cuestión, razones y soluciones.* **Mette Uldahl, Yael Dotan and Nancy De Briyne** **EN**

18.- (RI §421780). Teoría y práctica de las intervenciones asistidas con caballos teniendo en cuenta su etología y bienestar. Dos supuestos concretos: niños con trastornos del espectro autista (TEA) y mujeres en situación de riesgo de exclusión social. *Theory and practice of horse assisted interventions taking into account their ethology and welfare. Two specific case studies: Children with autism spectrum disorder (ASD) and women at risk of social exclusion.* **Sandra Marín García y Rocío Fernández Andrade** **ES**

19.- (RI §421781). Society of feral horses: Focusing on the Garranos in Serra d'Arga, Portugal. *Grupo social de caballos ferales: centrando la atención en los Garranos de Serra d'Arga, Portugal.* **Satoshi Hirata, Monamie Ringhofer, Sota Inoue, Tamao Maeda, Sakiho Ochi and Shinya Yamamoto** **EN**

20.- (RI §421782). Life and death of feral horses: Predation by wolves and horses' recognition of death. *Vida y muerte de caballos ferales: lobos depredadores y reacción cognitiva de los caballos ante la muerte.* **Monamie Ringhofer and Renata Mendonça EN**

21.- (RI §421783). Horses' eye view revealed by comparative cognitive science: The use of touch panels spread the world of research. *La visión del caballo revelada por medio de la ciencia comparada de la cognición: la utilización de pantallas táctiles abre el mundo a nuevas investigaciones.* **Masaki Tomonaga EN**

22.- (RI §421784). Molecular markers untie the history of horses and humans: Comparison of personality-related genes between species. *Los marcadores moleculares desvelan la historia de los caballos y los humanos: comparación interespecífica de genes relacionados con la personalidad.* **Miho Murayama EN**

23.- (RI §421785). Genetic polymorphism and behavioral traits horses' personality produced by genes. *Polimorfismo genético personalidad individual de los caballos a partir de rasgos de comportamiento basados en los genes.* **Yusuke Hori EN**

III.- COMENTARIOS/NOTES N° 4. Octubre 2019

24.- (RI §421786). Los équidos y el código penal: introducción a diecisiete sentencias y autos de aplicación del derecho penal en caso de maltrato de équidos. *Equids and the criminal code: Introduction to seventeen judicial decisions implementing the Spanish criminal law in cases of animal abuse.* **Verónica Sánchez Valdehita ES**

25.- (RI §421787). Well-being as a measure for welfare when considering horses and equitation: A questionnaire on the relationship between equine welfare and the stakeholders of the equitation sector. *Relación entre caballos y equitación. Un cuestionario sobre la relación entre el bienestar equino y los distintos grupos de interesados relacionados con el sector del caballo de equitación.* **Sofía Sund Hagelberg EN**

26.- (RI §421788). Valoración del bienestar animal en caballos: introducción al protocolo AWIN. *Evaluation of horses' animal welfare: The AWIN protocol.* **Isabel Vargas García, Miguel Aparicio Tovar, Jose Antonio Andrada Bazaga y Juan de Dios Vargas Giraldo ES**

IV.- RECENSIONES/BOOK REVIEWS N° 4. Octubre 2019

27.- (RI §421789). Jugar con caballos no es un juego. Reseña del libro *Juegos con Caballos para Estimular el Desarrollo en la Infancia y la Adolescencia*, de Andrés García Gómez (2019). *Playing with horses is not a game: A review of "Juegos con Caballos para Estimular el Desarrollo en la Infancia y la Adolescencia", by Andrés García Gómez (2019).* **Nuria Máximo Bocanegra ES**

Nº 5. Junio 2020

I.- NOTA EDITORIAL AL Nº 5. Junio 2020

28.- (RI §422772). Nota editorial. Contenido del nº 5, último de los números monográficos dedicados al bienestar de los équidos, y valoración del impacto de la regulación de la pandemia COVID-19 en su bienestar: no tropecemos dos veces en la misma piedra. *Contents of Nº 5, the last of the three issues dedicated to a monographic analysis of animal welfare of Equidae, and an evaluation of the impact of the regulation of COVID-19 Pandemic on their welfare: let us prevent bumping twice against the same stone.* **ES.**

II.- ARTÍCULOS/ARTICLES Nº 5. Junio 2020

29.- (RI §422728). The legal status of horses after the incorporation the Pet and Women Safety (PAWS) Act into the United States Agriculture Improvement Act of 2018. *El estatuto legal del caballo tras la incorporación de los preceptos de la Ley sobre Seguridad de las Mujeres y sus Animales de Compañía en la Ley de Mejora de la Agricultura de Estados Unidos de 2018.* **Joanna Grossman EN**

30.- Galicia (RI §422729). Soluciones innovadoras para la gestión y valorización del sistema tradicional de caballos salvajes en Galicia. *Innovative solutions to improve and showcase the traditional management system of wild ponies in Galicia.* **Laura Lagos, Henrique Bazal, Santiago Crecente, Angela Saa, Federico Cheda, Juan Guerra, Marco Rubinos, Eduardo Andrade, Carlos Muñoz-Barcia, Iván Sanmartín, Roberto Hermida y Jaime Fagúndez ES**

30 A.- (RI §422754). Materiales Suplementarios al artículo de Laura Lagos et al. "Soluciones innovadoras para la gestión y valorización del sistema tradicional de caballos salvajes en Galicia". *Supplementary Materials of Laura Lagos et al. "Innovative solutions to improve and showcase the traditional management system of wild ponies in Galicia"* **ES**

30 B.- (RI §422755). Imagen zoom de la cámara térmica. *Zoom image of the thermal camera.* **ES**

30 C.- (RI §422756). Vídeo de pruebas realizadas para conducir a los caballos con drones. *Video on the testing of the use of drones to lead the horse bands.* **ES**

III.- COMENTARIOS/NOTES Nº 5. Junio 2020

A.- Comentarios a protocolos y guías / Notes to guides and protocols

31.- (RI §422730). Editorial, Un gran paso adelante: presentación de tres nuevas Guías de buenas prácticas sobre distintos aspectos del bienestar animal de équidos aprobadas por las respectivas organizaciones de ámbito

europeo y nacional para su aplicación a partir del primer semestre de 2020. *Editorial note. A great step forward: introduction to three new Guides of good practice concerning different issue areas on animal welfare of Equidae passed by the respective European and national organizations towards their implementation starting during the first semester of 2020.* **ES**

32.- (RI §422731). Introducción a la "Guía de buenas prácticas de bienestar animal para el mantenimiento, cuidado, entrenamiento y uso de caballos" de la Plataforma de la Unión Europea de Bienestar Animal. *Introduction to the "Guide to good animal welfare practice for the keeping, care, training and use of horses" acknowledged by the European Union Platform on Animal Welfare.* **Miguel C. Llorca Miravet ES**

32 A.- Anexo: Guía de buenas prácticas de bienestar animal para el mantenimiento, cuidado, entrenamiento y uso de caballos. *Guide to good animal welfare practice for the keeping, care, training and use of horses.* **ES (in English, both the Guide and its Factsheets, in 15 A & 15 B)**

33.- (RI §422732). Introducción y resumen de la "Guía para el tratamiento y control de las infecciones por parásitos gastrointestinales de los équidos" (Guía ESCCAP Nº 8) del Consejo Científico Europeo para el control de las parasitosis de los animales de compañía (ESCCAP). *Introduction and summary on "A Guide to the treatment and control of equine gastrointestinal parasite infections" (ESCCAP Guide Nº 8) acknowledged by the European Scientific Council for the control of companion animal parasites (ESCCAP).* **Aránzazu Meana Mañes, Francisco A. Rojo Vázquez y Guadalupe Miro Corrales. ES**

33 A.- Anexo: Guía para el tratamiento y control de las infecciones por parásitos gastrointestinales de los équidos (Guía ESCCAP Nº 8). **ES**

33 B.- Annex: A Guide to the treatment and control of equine gastrointestinal parasite infections (ESCCAP Guide Nº 8). **EN**

34.- (RI §422733). Introducción a la "Guía de buenas prácticas para el bienestar en équidos de coches de caballos de servicio público". *Introduction to the "Guide on good animal welfare practice of equids used in horse-drawn carriages in public transport".* **Juan Antonio Vicente Báez ES**

34 A.- Anexo: Guía de buenas prácticas para el bienestar en équidos de coches de caballos de servicio público. *Guide on good animal welfare practice of equids used in horse-drawn carriages in public transport.* **ES**

35.- (RI §422734). Editorial: De las Guías europeas y el Protocolo AWIN de bienestar equino a los enfoques más integrales de otros continentes y potencialmente globales: los protocolos para evaluar el bienestar animal de los caballos silvestres y semisilvestres y de los caballos domésticos a partir de "los cinco dominios". *Editorial note: From the European guides and the AWIN Protocol of animal welfare for horses to more comprehensive approaches in other continents which are potentially global: the protocols to assess animal welfare of wild and semi-wild horses and domestic horses with the "Five Dominions " approach.* **ES**

36.- (RI §422757). Póster-resumen de la adaptación, de los cinco dominios del bienestar animal de David J. Mellor a la evaluación del bienestar de los

caballos. *Summary-Poster of the Adaptation of David J. Mellor's Five Dominions of Animal Welfare to the Assessment of Horse Welfare.* **Cristina Wilkins EN** and **ES**

B.- Comentarios a sentencias / Notes on judicial decisions

37.- (RI §422735), Correlación entre maltrato a caballos y violencia doméstica y de género: comentario a dos sentencias de tribunales penales españoles. *Abuse of horses and domestic and gender violence: a note on two judicial decisions of Spanish criminal courts.* **Verónica Sánchez Valdehita ES**

38.- (RI §422736). Otros équidos (asnos y mulos) y el Código Penal. Dos Sentencias de 2020 de Juzgados de la Comunidad Valenciana y de Andalucía: la dificultad de la prueba y la imparcialidad del juez y la responsabilidad por daños en fiestas tradicionales (El Rocío). *Other equidae (donkeys and mules) and the Criminal Code. Two 2020 judicial decisions of Courts of the Regions of Valencia and Andalusia: the difficulties of producing enough evidence of abuse and the impartiality of judges and the liability due to abuse in traditional heritage based events (El Rocío).* **ES**

IV.- RECENSIONES/BOOK REVIEWS N° 5. Junio 2020

39.- (RI §422737). Genomas antiguos y la domesticación del caballo: reseña de la obra de Fages et al. "Tracking Five Millennia of Horse Management with Extensive Ancient Genome Time Series" (2019). *Ancient genomes and horse domestication: review of the work of fages et al. "Tracking Five Millennia of Horse Management with Extensive Ancient Genome Time Series" (2019).* **Jaime Lira-Garrido ES**

40.- (RI §422738). Por fin pueden acompañarnos "Caballos en compañía": reseña de la versión en español del libro de Lucy Rees "Horses in company". *Finally we can enjoy the company of the Spanish language edition of Lucy Rees' "Horses in Company".* **María Gómez Santos ES**

41.- (RI §422752). Reseña de dos estudios del primer trimestre de 2020 sobre indicadores y protocolos de bienestar equino: "Estado del arte en indicadores de bienestar equino" de Clémence Lesimple y "El riesgo de poner el carro delante del caballo [o de correr antes de andar]: evaluación del bienestar de los caballos en las explotaciones equinas" de Martine Hausberger et al. *Review of two studies of the first trimester of 2020 on equine welfare indicators and protocols: "Indicators of Horse Welfare: State-of-the-Art," by Clémence Lesimple and "Assessment of the Welfare of Horses on the farm: The Risks of Putting the Cart before the Horse" by Martine Hausberger et al.* **Eduardo Constantino Sánchez Blasco ES**

ADDITIONS TO THE SPECIAL MONOGRAPHIC ISSUE

Nº 6. Octubre 2020

III.- COMENTARIOS/NOTES Nº 6. Octubre 2020

A.- Comentarios a protocolos y guías / Notes on guides and protocols

42.- (RI §423054). Adaptación de dos protocolos para la evaluación del bienestar equino AWIN Y APH, en dos grupos de caballos estabulados, de carreras y de escuela de equitación. *Implementation of two horse welfare assessment protocols, AWIN AND APH, to two groups of stalled horses: racing and equestrian school horses.* **Eduardo Constantino Sánchez Blasco** **ES**

43.- (RI §423056). History, Science and Knowledge of Native American Horse Culture: A Review of the Historical Scholarly Records, Current Popular Culture, and a New Approach Based on Traditional Knowledge and Oral History that Claims that the Current Narrative on the Origin of the Relationship between North American Horses and Natives is a Eurocentric Myth. **Part One.** *Historia, Ciencia y Conocimiento de la Cultura del Caballo de los Nativos Norteamericanos: un Repaso a la Historia del conocimiento académico, de la cultura popular actual y del nuevo enfoque basado en el Conocimiento Tradicional y la Literatura Oral que Defiende que el Relato Actual del Origen de la Relación entre los Nativos Norteamericanos y sus caballos es un Mito Eurocéntrico. Primera Parte.* **Enrique Alonso Garcia, Coby Bolger, Irene Sanz Alonso, Beatriz Lindo Mañas, Sitao Wu, Noemí Gámez Moll, Maofang Hui, Bernice Franssen y Laura Sandhill** **EN**

Nº 7. Abril - mayo 2021.

II.- COMENTARIOS/NOTES Nº 7- Abril-Mayo 2021

44.- (RI §423850) Introducción a la "Guía de buenas prácticas de bienestar animal para el mantenimiento, cuidado, entrenamiento y uso de burros y sus híbridos" de la Plataforma de la Unión Europea de Bienestar Animal. *Introduction to the "Guide to good animal welfare practice for the keeping, care, training and use of donkeys and their hybrids"* acknowledged by the European Union platform on animal welfare. **Elena Barrio Fernández** **ES**

44 A.- Anexo: Guía de buenas prácticas de bienestar animal para el mantenimiento, cuidado, entrenamiento y uso de burros y sus híbridos. **ES**

44 B.- Annex: Guide to good animal welfare practice for the keeping, care, training and use of donkeys and their hybrids. **EN**

III.- RECENSIONES / BOOK REVIEWS

45.- (RI §423851). El escándalo *Horsegate* o el caballo que acabó sentado en nuestra mesa: reseña del libro de Glenn Taylor "The Horse Who Came to Dinner". *The Horsegate scandal or the horse who ended up with us in our dinner table: Book review of Glenn Taylor's "The Horse Who Came to Dinner"*. **Sara Sáez Pinilla ES**